


28 19/1/40

APPLICATION FOR CONSIDERATION BY JOINT RECRUITING BOARD



1. Surname KOCH Christian Names OTTO Erich Alfred

2. Address 2, Richmond Terrace, Cambridge. 3. Date of Birth 31.8.1919.

4. Nationality German, i.e. "Refugee from Nazi Oppression", (fully exempted from special restrictions applicable to enemy aliens)

5. If you have been registered under the Military Training Act, give the registration number on your registration certificate (M.R.2) and the address of the Employment Exchange given on that certificate.

Registration Number _____ Address of Employment Exchange _____

6. Have you already been dealt with by a Joint Recruiting Board? If so, state when and by what Board. I had an interview with the Cambridge Joint Recruiting Board on October 27th, 1939.

7. Name of University or University College. Cambridge University, St. John's Coll

8. Period of residence or attendance. 1937-1940

9. Course of study taken. Degrees, Diplomas, Prizes, etc., which you have gained or are now studying for. If still studying, give date of final examination. I obtained Second Class Honours in the Economics Tripos, Part 1., and am now reading for the Law Tripos, Part 2.

10. What is your occupation (if you have one). _____

11. Positions of leadership held at School or College. House Prefect. (Cranbrook School, Kent)

12. Whether served in O.T.C.? Whether in possession of Certificate "A" or "B" or the Officers' Qualification Certificate, giving, in the case of Certificate "B", the arm of the Service and date that the Certificate was obtained. _____

13. State any special interests or additional qualifications, e.g., nautical, aeronautical, linguistic. Complete knowledge of German, good knowledge of French.

14. State the Service or Branch of Service (if any) for which you have a preference, stating any special qualifications. _____

Date: February 16th 1940 Signature: O. E. A. Koch,

DECISION OF JOINT RECRUITING BOARD

The candidate is suitable for the following forms of Service:

(1) an officer in the Infantry

(2) _____

(3) _____

Remarks: _____

Date: _____ (Signed) C. W. Crawley
Chairman

Misc. 22
D 40527-1 20,000 D/a 6072 10/39 R P

L'application de Eric Koch pour devenir un officier de l'infanterie britannique, « Application for Consideration by Joint Recruiting Board, » le 16 février 1940. Koch y est classifié comme étant « réfugié de l'oppression nazie » par le gouvernement, au lieu « d'ennemi étranger. »

Transcription

[Écrit à la main] initiales ? R 19/ ? 40

APPLICATION D'ADMISSIBILITÉ PAR LE BUREAU DE RECRUTEMENT

[Estampe] Cambridge University Joint Recruiting Board

1. Nom de famille: Koch Prénoms: Otto Erich Alfred

2. Adresse: 2, Richmond Terrace, Cambridge 3. Date de naissance: 31.8.1919

4. Nationalité: Allemande, i.e. « Réfugié de l'oppression nazie » (complètement exempté des restrictions spécifiques applicables aux ennemis étrangers)

5. Si vous vous êtes inscrit sous la Loi de la formation militaire, inscrivez votre numéro d'enregistrement tel qu'il apparaît sur votre certificat d'enregistrement (M.R. 2) et l'adresse de votre employeur tel qu'il apparaît sur votre certificat.

Numéro d'enregistrementAdresse de l'employeur

6. Avez-vous déjà eu affaires avec le Bureau de recrutement ? Si oui, inscrivez la date et spécifiez de quel Bureau il s'agissait. J'ai été interviewé par le Bureau de recrutement de Cambridge, le 27 octobre 1939.

7. Nom de l'Université ou de l'University College. Université Cambridge, St John College

8. Quand y étiez-vous étudiant ou en résidence. 1937-1940

9. Descriptions des études, diplômes, prix etc, que vous vous êtes mérité ou études que vous faites présentement. Si vous êtes encore étudiant, inscrivez la date de votre examen final. J'ai obtenu le Second Class Honours en économie, 1^{ère} partie, et me prépare maintenant pour la deuxième partie, en droit

10. Quelle est votre occupation (si vous en avez une).

11. Occupez-vous un poste comme responsable, soit à l'école ou au collège. Préfet (Cranbrook School, Kent).

12. Avez-vous déjà servi dans l'O.T.C. ? Est-ce que vous possédez un certificat « A » ou « B, » ou un certificat d'officier qualifié? Si oui, dans le cas d'un certificat "B", quel était le service et la date d'obtention de votre certificate.

13. Inscrivez tout autre qualification ou champ d'intérêt pertinents, e.g. maritime, aéronautique, linguistique. Possède profonde connaissance de la langue allemande ou bonne connaissance de la langue française.

14. Spécifiez le service ou la branche (s'il y a lieu) pour lequel/laquelle vous avez une préférence en prenant soin de nommer des qualifications spécifiques.

Date: [écrit à la main] 16 février 1940 Signature: [écrit à la main] O.E.A. Koch

DÉCISION DU BUREAU DE RECRUTEMENT

Le candidat est éligible pour les fonctions suivantes du département:

(1) [écrit à la main] officier dans l'infanterie

(2)

(3)

Remarques:

Date: (Signé) [écrit à la main] C.W. Crawley Président

Misc. 22

D 40527-1 20, 000 D/d 6072 10/39 R P